

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國太平洋保險(集團)股份有限公司
CHINA PACIFIC INSURANCE (GROUP) CO., LTD.

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代號：02601)

海外監管公告

本公告乃依據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》第13.10B條的披露義務而作出。茲載列該公告如下，僅供參考。

承董事會命
中國太平洋保險(集團)股份有限公司
高國富
董事長

中國上海，2013年3月25日

於本公告日期，本公司執行董事為高國富先生和霍聯宏先生；非執行董事為楊祥海先生、王成然先生、馮軍元女士、吳菊民先生、吳俊豪先生、楊向東先生、鄭安國先生和徐菲女士；和獨立非執行董事為許善達先生、張祖同先生、李若山先生、肖微先生和袁天凡先生。

中国太平洋保险（集团）股份有限公司

2012年度独立董事履职情况报告

2012年，公司全体独立董事诚信、勤勉、独立地履行职责，积极出席董事会和股东大会会议，认真审议董事会议案，发表独立意见，切实维护公司、被保险人和中小股东的利益，现将独立董事履职情况报告如下：

一、独立董事的基本情况

本公司第六届董事会现有独立董事5名，涵盖了金融、财税、审计、法律等方面的专业人士，独立董事人数达到董事会成员总人数的三分之一，符合监管要求和《公司章程》规定。

本公司独立董事具有必备的专业知识和经验，能严格按照相关法律法规、规范性文件、《公司章程》以及《独立董事工作制度》的规定履行职责，对本公司的公司治理、业务经营、风险管理、内部控制等多方面提出了许多意见与建议。独立董事以其独立客观的立场参与公司重大事项的决策，认真履行职责，发挥了实质性作用，不仅维护公司整体利益，决策过程中还尤其关注中小股东的合法权益。具体情况如下：

1、许善达先生，现任中国注册税务师协会会长、中国经济50人论坛成员和学术委员会委员、本公司独立非执行董事、全国政协委员。许先生1999年12月至2006年12月任国家税务总局副局长。在此之前，许先生还曾担任多个政府职务，包括财政部税务总局政策研究处副处长，国家税务局税收科学研究所研究室主任、税制改革司副司长，国家税务总局政策法规司副司长、地方税务司司长、稽查局局长。许先生目前还担任于上证所、联

交所上市的中国工商银行股份有限公司独立董事。许先生拥有硕士学位。

2、张祖同先生，现任本公司独立非执行董事。张先生 2004 年 1 月自安永会计师事务所退休，退休前曾出任安永会计师事务所多个职位，包括安永香港及中国区副主席、专业服务管理合伙人和安永审计及咨询服务主席。张先生曾担任于联交所上市的海湾控股有限公司、于联交所上市的南兴集团有限公司独立非执行董事、于上证所上市的中国国际贸易中心股份有限公司独立董事。目前张先生还担任于联交所上市的嘉里建设有限公司独立非执行董事。张先生拥有理学学士学位、英格兰及威尔士特许会计师公会资深会员资格。

3、李若山先生，现任职于复旦大学管理学院会计系，教授、博士生导师。李先生为本公司独立非执行董事、上证所上市公司咨询委员会委员、上海市司法会计鉴定委员会委员、上海市会计学会副会长。李先生曾担任上海金丰投资股份有限公司、福耀玻璃工业集团股份有限公司、中化国际（控股）股份有限公司、上海浦东路桥建设股份有限公司独立董事，该四家公司均于上证所上市，还曾担任于深圳证券交易所上市的浙江万丰奥威汽轮股份有限公司的独立董事。目前李先生还担任于深圳证券交易所上市的浙江广博集团股份有限公司、以及于上证所上市的兴业银行股份有限公司的独立董事。李先生拥有研究生学历、博士学位。

4、肖微先生，现任北京市君合律师事务所主任、创始合伙人、律师，本公司独立非执行董事。肖先生曾在北京市第七律师事务所和中国法律事务中心从事律师工作，曾担任证监会发行审核委员会委员和上市公司重大重组审核工作委员会委员，曾担任

于深圳证券交易所上市的深圳市广聚能源股份有限公司独立董事，目前还担任中欧基金管理有限公司独立董事、于上证所上市的武汉钢铁股份有限公司独立董事、于深圳证券交易所上市的张裕葡萄酒股份有限公司独立董事。肖先生拥有研究生学历、硕士学位。

5、袁天凡先生，现任盈科亚洲拓展有限公司副主席、本公司独立非执行董事、在联交所上市的中国食品有限公司的独立非执行董事、上海市政协委员。袁先生曾任盈科保险集团有限公司主席、盈科拓展集团副主席及电讯盈科有限公司副主席、联交所行政总裁等。袁先生拥有经济学学士学位。

二、独立董事年度履职概况

（一）参加董事会的出席情况

2012年，独立董事积极参加董事会会议，具体情况如下：

独立董事姓名	本年应参加董事会次数	亲自出席(次)	委托出席(次)	缺席(次)	备注
许善达	7	5	2	0	第六届董事会第九次会议因公务不能亲自参加，委托肖微董事出席会议并表决。 第六届董事会2012年第二次临时会议因公务不能亲自参加，委托肖微董事出席会议并表决。
张祖同	7	6	1	0	第六届董事会第十次会议因公务不能亲自参加，委托李若山董事出席会议并表决。
李若山	7	7	0	0	
肖微	7	6	1	0	第六届董事会第八次会

					议因公务不能亲自参加，委托许善达董事出席会议并表决。
袁天凡	7	7	0	0	

(二) 参加股东大会的出席情况

2012年，独立董事积极参加股东大会，具体情况如下：

独立董事姓名	应参加股东大会次数	亲自出席(次)	委托出席(次)	缺席(次)
许善达	2	1	1	0
张祖同	2	2	0	0
李若山	2	2	0	0
肖微	2	1	1	0
袁天凡	2	2	0	0

三、发表意见的情况，包括投弃权或者反对票的情况及原因，无法发表意见的情况及原因

2012年，公司董事会、股东大会召集召开符合法定程序，重大经营决策履行了必要程序，符合法律法规和公司章程规定。作为独立董事对公司报告期内董事会审议的所有事项，经充分了解和讨论，在审慎考虑后均投了赞成票，没有对董事会议案及相关事项提出异议。

对于独立董事提出的相关问题和意见、建议，公司管理层均能够给予及时回复和采纳，全体独立董事均未遇到无法发表意见的情况，也不存在对公司有关建议未被采纳的情况。

四、了解公司经营管理状况的途径和存在的障碍

独立董事主要通过以下途径了解公司经营管理情况：

1、现场参加董事会和董事会各专业委员会会议，听取并讨论公司的经营管理情况。全年独立董事参加了7次董事会，并分别参加了各类董事会专业委员会21次。

2、通过研读公司发送的监管信息、内部报刊资料、财务报告、偿付能力报告、内控报告、风险合规报告、审计综合报告以及各种定期或不定期提供的经营管理信息和资料等，全面了解公司的经营管理运作情况。

3、在认为有需要的情况下，就所关心的经营问题与管理层进行专题沟通。

全体独立董事认为，可以通过多种多样的途径了解公司经营状况、沟通畅顺、交流及时，不存在有障碍的情况。

五、独立董事年度履职重点关注事项的情况

（一）发表独立意见的情况

2012年，全体独立董事按时出席董事会会议，了解公司的经营和运作情况，主动调查、获取做出决策所需要的情况和资料，对公司的重大会计估计变更、债券买卖日常关联交易、聘任会计师事务所、利润分配、聘任高级管理人员以及公司高级管理人员的薪酬绩效考核等事宜作出独立明确的判断，并发表了同意的独立意见。

（二）对外担保及资金占用情况

2012年，本公司不存在对外担保及资金占用情况。

（三）募集资金的使用情况

2012年，本公司募集资金使用与本公司股东大会及董事会决议承诺的募集资金用途一致，全部用于充实公司资本金，以支持业务持续发展。

（四）业绩预告及业绩快报情况

2012年7月13日，本公司发布2012年中期业绩预减公告（临2012-018），预计本公司2012年中期归属于本公司股东的净利润

较上年同期减少55%左右。

（五）公司及股东承诺履行情况

2012年度，本公司没有需要披露的承诺事项。

（六）信息披露的执行情况

2012年，本公司的信息披露真实、准确、完整、及时，不存在应披露而未披露的情况。

（七）内部控制的执行情况

本公司一贯致力于建立健全内部控制，以合理保证经营管理行为合法合规、资产安全可靠、财务报告及相关信息真实完整、经营效率效果提高、发展战略实现等内部控制目标的实现，促进公司可持续发展。2012年，本公司着力深化内控长效机制建设，推动内控优化项目成果落实，开展风险与内控自查，聚焦新风险点的应对和内控缺陷的整改，实施关键流程改进，发布并更新《内部控制手册》，强化内部控制风险识别、评估、应对和监测的闭环控制，持续完善内部控制制度。本公司对截至2012年12月31日的内部控制实施了自我评估，并由会计师出具了审计报告。

（八）董事会以及下属专门委员会的运作情况

2012年，公司共召开了七次董事会，各位董事在充分了解情况并表达意见的基础上做出了适当的决策，经审慎考虑后对所有董事会议案均投赞成票。

董事会下设战略与投资决策委员会、审计委员会、提名薪酬委员会和风险管理委员会等四个专业委员会，其中后三个专业委员会主任委员均由独立董事担任。2012年，各委员会分别对公司的战略规划及重大资本运作；内部审计与外部审计；高级管理人员的选聘与绩效考核；以及风险控制与管理等内容进行研究，

并提出专业建议供董事会决策参考。公司董事会及下属委员会各司其职，发挥专业特长，以保证公司董事会在获得充分信息的前提下，考虑多方面的建议与意见，作出适当的决策。2012年，战略与投资决策委员会召开了4次会议，审计委员会召开了8次会议，提名薪酬委员会召开了5次会议，风险管理委员会召开了4次会议。

六、为改善公司经营管理所做的其他工作和贡献

全体独立董事具有必备的专业知识和经验，能够从自身专业特长和实践经验出发，对公司发展规划、公司治理、财务管理、高管选聘、内部控制、风险合规等多方面提出了许多有建设性的意见与建议。

独立董事通过积极参加对基层公司的调研，认真听取来自分支机构的意见和建议，了解公司的实际运营情况，为独立判断和决策提供坚实基础。

在年报审计过程中，独立董事专题听取了公司对本年度财务状况和经营成果的汇报，参加了年报沟通会，与外部审计师保持了及时和充分的沟通，有力的推进了年报审计工作的依法合规开展。

七、本年度自我工作评价和对董事会及管理层工作的评价

全体独立董事认为，在报告期内，独立董事能够认真履行法律法规和《公司章程》规定的职责以及诚信与勤勉义务；积极参加董事会会议及各专业委员会会议，在决策过程中尤其关注中小股东的合法权益，能够做到以其独立客观的立场参与公司重大事项的决策。全体独立董事对需要董事会决议的事项做出了客观、公正的判断，对董事及高管人员的聘任、解聘、绩效考核以及其

他可能对被保险人和中小股东权益产生重大影响的事项进行了认真审查，促进了董事会决策的科学性和客观性，为保持公司持续、健康和稳健发展发挥了实质性作用。

全体独立董事认为，报告期内公司董事会认真履行了法律法规和《公司章程》所赋予的职责，董事会运作高效规范，切实发挥了公司决策核心作用。面对严峻的内外部发展环境，公司管理层在董事会的领导下，坚持“专注保险主业、推动和实现可持续价值增长”的发展战略，全面推行“以客户需求为导向”的转型发展，保持了业务的平稳健康发展和整体价值的持续提升，基本完成了公司董事会确定的年度主要经营目标和工作任务。

本公司独立董事：

许善达、张祖同、李若山、肖微、袁天凡